

Voor welke indicatie de Caroskin™ SilWrap therapy toepassen?

De Caroskin™ SilWrap therapy is speciaal gemaakt voor het behandelen van lymfoedeem, veneus oedeem, lipoedeem in de onderhoudsfase of post acute fase. In samenspraak met uw arts, kinesist of fysiotherapeut is zwachtelen gedurende de nacht toegestaan.

Contra-indicaties:

- Recente diep veneuze trombose
- Hart insufficiëntie
- Op aangeven van uw arts

Hoe en wanneer de Caroskin™ SilWrap Therapy producten gebruiken?

- Zie de instructie filmpjes op het Tricolast YouTube-kanaal, Quickstart procedure of lees het volgende:

- Om te beginnen kleef de Caroskin™ SilWrap op een plastic film.
- Verwijder deze film terwijl u de Caroskin™ SilWrap zwachtel oprolt met de zelfklevende kant naar de buitenkant. De plastic bescherming mag weg.
- Trek de Caroskin™ Comfort O-kous of drukkaus aan (aangeraden, maar kan ook worden gebruikt zonder de kous wanneer irritatie niet eerder voor kwam).
- Aanleggen armzwachtel 6 cm x 5 m²:
- Start het wikkelen van de Caroskin™ SilWrap bovenop de kous, beginnend bij de hand met een overlapping van 50% en met afnemende overlapping vanaf de elleboog. Druk moet afnemen van begin zwachtelen (pols) tot einde zwachtelen (thv. oksel).
- Het is aangewezen de SilWrap aan te brengen op de onderkous. Indien mogelijk ook op de huid. Volg hier advies van uw therapeut.

* Het is mogelijk dat de zwachtel verkort iets verkort in lengte na het verwijderen van de plastic bescherming, dit komt door het aanbrengen van de zwachtel onder spanning op de folie.

** U mag de Caroskin™ SilWrap maximaal 20u/dag aanbrengen. Door de semi-occlusieve omgeving is het aangewezen uw huid gedurende 4 uur aan de lucht bloot te stellen. In die 4 uur is het toegestaan uw arm in te wrijven met de Caroskin™ Skin Lotion. De Caroskin™ Skin Lotion niet aanbrengen onder de Caroskin™ SilWrap om huidirritatie te vermijden.

Wanneer Caroskin™ SilWrap Therapie gebruiken?

The Caroskin™ SilWrap therapie kan worden toegepast binnen de verschillende stadia van de behandeling van oedeem.

1) De arm heeft een (bijna) natuurlijke omtrek en u draagt geen armkous overdag.

De Caroskin™ SilWrap therapie moet de patiënt toelaten geen kous of Caroskin™ SilWrap zwachtel te dragen.

De Caroskin™ SilWrap zwachtel kan worden gedragen als vervanging van een armkous overdag, moest een zwelling optreden. Sommige patiënten kunnen niet de hele dag een armkous dragen - daarom de Caroskin™ SilWrap bij de hand hebben in geval van een snelle zwelling van de arm. Bij toepassing van de Caroskin™ SilWrap windel gedurende enkele uren op een gezonde huid zou geen irritatie mogen plaatsvinden.

2) De arm heeft een (bijna) natuurlijke omtrek of is gezwollen, maar u kunt een armkous dragen.

Wanneer (plotsse) zwelling optreedt, kan men de Caroskin™ SilWrap zwachtel bovenop de armkous dragen om zo de zwelling te controleren.

3) De arm is dik, gezwollen en toont harde, fibrotische zones.

De Caroskin™ SilWrap therapie heeft invloed op harde fibrotische zones als gevolg van de semi-occlusieve omgeving. Het dragen van de Caroskin™ SilWrap therapie producten gedurende meerdere dagen zal een verschil in hardheid vertonen van de fibrotische zones en manuele lymfedrainage wordt gemakkelijker.

4) De arm is dik en gezwollen en een (op maat gemaakt) armkous kan niet langer worden gedragen.

Wanneer u geen open wonden heeft, gebruik Caroskin™ Skin Lotion, trek de O-kous over de arm en start het zwachtelen van de Caroskin™ SilWrap rond de arm - start aan de pols tot aan de oksel, inachtneming van een overlapping (50% afnemende overlapping naar boven toe).

Practische tips

- De Caroskin™ SilWrap therapie is een goed uitgebalanceerde combinatie van unieke producten die zijn ontwikkeld om perfect samen te werken in een veeleisende, semi-occlusieve omgeving. Zorg er altijd voor dat u alleen echte Caroskin™ producten gebruikt.
- Zorg dat huid en producten ten allen tijde hygiënisch schoon en volledig droog zijn voordat u deze toepast. Wanneer een klam gevoel tijdens het dragen optreedt, adviseren we om de Caroskin™ SilWrap meerdere keren per dag te ontrollen.
- De Caroskin™ SilWrap is een hoogwaardige medische silicone zwachtel met een levensduur van minimum 6-8 maanden bij correct onderhoud van de zwachtel.
- Gebruik de onderkous als u voor de eerste keer de zwachtel gebruikt.
- Het is toegestaan een opening voor de duim te maken in de witte onderkous.
- Breng de zwachtel aan met een minimum aan plooiën of gapingen. Minieme plooiën zijn te wijten aan de eigenschappen van de silicone. Indien zich grote plooiën voordoen, wikkel langzaam terug tot de plooi eruit is en zwachtel verder.
- De zwachtel aanbrengen met een constante spanning. Hard aantrekken van de zwachtel is niet aangewezen. Uw arts, kinesist of fysiotherapeut geeft advies.
- Zwachtel zo recht mogelijk.
- Gebruik maken van extra polstermateriaal ter hoogte van de elleboog plooi of polsstreek en handrug is toegestaan.
- Fixeer de zwachtel thv. de oksel aan op de silicone laag met de bijgeleverde fixeerstrip.
- Respecteer de overlapping.
- Respecteer het advies van uw arts, kinesist of fysiotherapeut.
- Voor extra tips en ondersteuning kan u steeds onze filmpjes bekijken op de website of op youtube.

www.caroskin.eu of www.youtube.com/tricolast



Wash and Care advies

- Dagelijks wassen is aangeraden, om alle geabsorbeerde deeltjes te verwijderen, zeker na het rechtstreeks dragen op de huid.
- Machine was: 30°C, 60°C, 90°C
- Geen wasverzachter, bleekmiddel of inwekmiddel gebruiken in combinatie met het wasmiddel.
- Dagelijks in de wasmachine op 90°C (in een beschermzakje) of wassen in heet water met een niet agressief wasmiddel. Vervolgens grondig spoelen onder warm lopend water. Indien de zwachtel nat is, dan kleef hij niet meer. Van zodra droog, kleef hij opnieuw.
- Droog de Caroskin™ SilWrap door de zwachtel met de kleefzijde aan de buitenkant over een douchekop of dergelijke te hangen. Niet droogzwieren of laten drogen bij een warmtebron of in de zon.
- Niet strijken.
- Wij garanderen enkel een optimale werking van het product indien het ten allen tijde opeen correcte manier is onderhouden met de daarvoor bestemde reinigingsmiddelen. Lees meer op www.caroskin.eu.
- Agressieve reinigingsmiddelen kunnen de silicone eigenschappen beschadigen of elastische eigenschappen van de kousen. De producent is niet verantwoordelijk voor beschadiging aan producten en andere bij het gebruik van andere reinigingsmiddelen.
- Bewaar de Caroskin™ SilWrap bij niet gebruik, onder de 25°C, op een droge, koele plaats, beschermt tegen zonlicht.

Waarschuwingen

- De sterkte van deze unieke Caroskin™ SilWrap Therapy is de Caroskin™ producten. Deze zijn ontwikkeld om samen te werken, teneinde het gewenste resultaat te verkrijgen. Gebruik daarom alleen Caroskin™ producten.
- Draag altijd eerst een Caroskin™ Comfort druk- of O-kous en wikkel de Caroskin™ SilWrap hierover.
- Leg de Caroskin™ SilWrap nooit aan op open wonden
- Gebruik NOOIT andere zalf of gel onder de Caroskin™ producten, uitgezonderd Caroskin™ Skin Lotion.
- Bij onregelmatigheden zoals tintelende vingers is het goed de Caroskin™ SilWrap af te rollen en de Caroskin™ SilWrap opnieuw aan te leggen met de aandacht op een niet te hoge aantrekkingskracht – enkel afrollen is voldoende. Bij aanhoudende tintelingen de Caroskin™ SilWrap afdoen en uw therapeut verwittigen.
- Wanneer u enkel een Caroskin™ Arm SilWrap draagt, let op om zwellingen in hand en/of vingers te vermijden.
- Wanneer zwelling voorkomt, ontrol de Caroskin™ SilWrap en contacteer uw arts. Een druk handschoen of Caroskin™ Hand SilWrap pack kan aangeraden zijn.
- Bij onregelmatigheden aangaande irritatie is het goed om de behandeling voor 2 tot 3 dagen uit te stellen alvorens verder te gaan. Begin daarna de behandeling opnieuw zoals in de beginfase/opbouwperiode en hou een sterk doorgedreven hygiënische voorzorgsmaatregelen en handelswijze aan voor product en huid.
- Bij blijvende contra-indicaties: contacteer uw arts
- Wij garanderen enkel een optimale werking van het product indien het ten allen tijde op een correcte manier is onderhouden met de daarvoor bestemde reinigingsmiddelen

Meer info op www.caroskin.eu & www.youtube.com/tricolast

uw mening / resultaat @

[facebook.com/loedemacare](https://www.facebook.com/loedemacare)

twitter.com/loedemacare

[youtube.com/tricolast](https://www.youtube.com/tricolast)

[caroskin.eu](http://www.caroskin.eu)



Made by/Manufactured by:
Tricolast nv
Ommegangstraat 53
B-9800 Deinze
www.caroskin.eu

5°C - 30°C

see packaging

Dans quel cas peut-on utiliser la thérapie Caroskin™ SilWrap :

Le Caroskin™ SilWrap est un bandage qui, une fois posé, offre le même soutien que le bas de contention classique. La thérapie Caroskin™ SilWrap est spécialement destinée au traitement de l'œdème lymphatique, de l'œdème veineux, du lipœdème lors de la phase d'entretien ou de la phase post-aiguë. Des bandages peuvent être portés la nuit sur avis de votre médecin ou kinésithérapeute.

Contre-indications :

- Thrombose veineuse profonde récente
- Insuffisance cardiaque
- Sur avis de votre médecin

Comment et quand utiliser les produits de la thérapie Caroskin™ SilWrap ?

- Consultez les films d'instructions sur le canal YouTube de Tricolast, suivez la procédure Quickstart ou lisez ce qui suit :

- Le Caroskin™ SilWrap light est collé sur un film plastique; enlevez ce film tout en enroulant le Caroskin™ SilWrap, face autocollante vers l'extérieur. Vous pouvez retirer la protection en plastique.
- Il est conseillé de mettre le manchon sans couture ou manchon de contention Caroskin™ Comfort (recommandé, mais le bandage peut également être mis sans le manchon si aucune irritation n'a été constatée plus tôt).
- Pose du bandage pour les doigts 2,5 cm x 40 cm* : Selon avis de votre médecin ou kinésithérapeute.
- Pose du bandage pour la main 4 cm x 1,30 cm* : Selon avis de votre médecin ou kinésithérapeute.
- Pose du bandage pour le bras 6 cm x 4 m* : Commencez à enrouler le Caroskin™ SilWrap (au dessus du manchon) en partant du poignet ou dos de la main et avec un recouvrement de la largeur de 50 % qui diminue à partir du coude. La pression doit diminuer entre le début du bandage (en bas) et la fin du bandage (au niveau plus haut, p.ex. l'aisselle).
- Il est recommandé de poser le SilWrap sur le manchon. Il est également possible de le poser directement sur la peau. Suivez les conseils de votre thérapeute.

* Il est possible que la longueur du bandage raccourcisse un peu une fois la protection plastique enlevée. Cela se produit puisque le bandage est tendu sur le film lors de la fabrication.

** Le Caroskin™ SilWrap se porte au maximum 20 heures par jour. Puisqu'il est de nature semi-occlusive, il est conseillé de laisser respirer votre peau pendant 4 heures. Pendant ce temps, vous pouvez éventuellement appliquer la Caroskin™ Skin Lotion sur votre peau. Évitez d'en mettre trop pour que la lotion pénètre rapidement la peau. Il est déconseillé d'appliquer la Caroskin™ Skin Lotion sous le Caroskin™ SilWrap afin de ne pas irriter votre peau.

Quand utiliser la thérapie Caroskin™ SilWrap ?

La thérapie Caroskin™ SilWrap peut être utilisée comme traitement dans les différents états d'apparence ou phases d'évolution de l'œdème.

1) Le bras a une circonférence (quasiment) naturelle. Le patient ne porte pas de manchon sur mesure pendant la journée.

La thérapie Caroskin™ SilWrap permet à ces patients de ne pas devoir constamment porter le manchon ni le bandage Caroskin™ SilWrap. En effet, ces patients ne doivent pas porter de manchon toute la journée et peuvent utiliser le Caroskin™ SilWrap uniquement lorsque leur bras se met à gonfler rapidement. Aucune irritation ne surviendra en principe en cas d'utilisation du bandage Caroskin™ SilWrap pendant plusieurs heures sur une peau saine..

2) Le bras a une circonférence (quasiment) naturelle ou même gonflé, mais le patient peut porter un manchon sur mesure.

Lorsqu'un gonflement soudain survient ou s'aggrave, on peut mettre le bandage Caroskin™ SilWrap au-dessus du manchon sur mesure afin de contrôler le gonflement.

3) Le bras est gravement gonflé et présente des zones fibrotiques dures.

La thérapie Caroskin™ SilWrap affecte positivement les zones fibrotiques dures grâce au fait qu'il crée un environnement semi-occlusif. Le port de produits de thérapie Caroskin™ SilWrap pendant plusieurs jours assouplit ces zones et facilite le drainage lymphatique manuel.

4) Le bras est gravement gonflé et un manchon sur mesure n'est pas applicable.

Si le patient n'a pas de plaies ouvertes, il peut mettre le manchon sans couture et enrouler le Caroskin™ SilWrap autour en commençant par le poignet jusqu'à l'aisselle en tenant compte du recouvrement (de 50 % de la largeur du SilWrap, qui diminue en remontant vers le haut).

Conseils pratiques

- La thérapie Caroskin™ SilWrap constitue d'une combinaison équilibrée de produits spécifiques, développés pour fonctionner parfaitement ensemble dans un environnement exigeant et semi-occlusif. Veillez à toujours utiliser uniquement des produits de marque Caroskin™.
- La peau et les produits doivent toujours être hygiéniquement propres et parfaitement secs avant chaque utilisation. En cas d'une sensation trop moite, nous conseillons de retirer le Caroskin™ SilWrap pendant quelques minutes afin d'aérer la peau, et de le remettre. Et ceci éventuellement plusieurs fois par jour.
- Le Caroskin™ SilWrap est un bandage en silicone de haute qualité dont la durée de vie est d'au moins 6 mois s'il est correctement entretenu.
- Utilisez le manchon sans couture blanc lorsque vous mettez le bandage pour la première fois.
- On peut découper une ouverture dans le manchon sans couture blanc au niveau du pouce.
- Le bandage doit être mis de sorte qu'il y ait le moins de plis ou d'écarts possible: des toutes petites plis, dus aux propriétés de la silicone, peuvent se former. Mais si de gros plis apparaissent pendant la mise, on doit lentement revenir en arrière jusqu'au pli et puis dérouler à nouveau. Mettre le bandage en maintenant une tension constante et droite. Il est déconseillé de tirer trop fort sur le bandage.
- Il est important de poser le bandage le plus correctement possible.
- Vous pouvez éventuellement utiliser un rembourrage à hauteur du coude ou au niveau du poignet ou du dos de la main.
- Une fois mis, fixez le bandage directement sur la couche en silicone au moyen de la bande de fixation fournie.
- Il est important de prendre bien soin du recouvrement de 50 % de la largeur du bandage, diminuant en remontant vers le haut.
- Il est important de respecter les conseils du médecin ou du kinésithérapeute.
- Pour obtenir des conseils supplémentaires sur l'application de ce produit, vous pouvez regarder à tout moment les petits films sur le site internet ou sur YouTube.

www.caroskin.eu ou www.youtube.com/tricolast



Conseils de lavage et d'entretien

- Un lavage quotidien est recommandé afin d'éliminer toutes les particules absorbées, surtout lorsque le bandage a été porté directement sur la peau.
- Lavage en machine : 30°, 60° ou 90°.
- N'utiliser aucun adoucissant, décolorant ni produit de prélavage.
- Laver quotidiennement à la machine à 90°C (dans un sac de protection) ou dans l'eau chaude un détergent non agressif. Rincer ensuite abondamment sous l'eau chaude coulante. Lorsque le bandage est humide, il ne colle plus. Dès qu'il est sec, il colle à nouveau.
- Séchez le Caroskin™ SilWrap en suspendant le bandage à la douche ou autre support semblable, face collante vers l'extérieur.
- Ne pas essorer ni faire sécher à proximité d'une source de chaleur ou au soleil.
- Ne pas repasser.
- L'effet optimal de ce produit ne peut être garanti uniquement si l'entretien a été fait de manière correcte en utilisant les produits nettoyants adéquats. Consultez le site www.caroskin.eu pour en savoir plus. Des produits agressifs de nettoyage peuvent altérer les propriétés de la silicone ou les propriétés élastiques des manchons. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts causés aux produits et autres par un entretien non conforme.
- Conservez le Caroskin™ SilWrap non utilisé dans un endroit sec et frais, à moins de 25°C et à l'abri du soleil.

Points importants

- La thérapie Caroskin™ SilWrap constitue d'une combinaison équilibrée de produits spécifiques, développés pour fonctionner parfaitement ensemble dans un environnement exigeant et semi-occlusif. Veillez à toujours utiliser uniquement des produits de marque Caroskin™.
- Mettez de préférence un manchon de contention ou sans couture Caroskin™ Comfort et posez le Caroskin™ SilWrap par-dessus.
- Ne posez jamais le Caroskin™ SilWrap sur des plaies ouvertes.
- N'appliquez JAMAIS, sous les produits Caroskin™, une autre pommade ou un autre gel que la Caroskin™ Skin Lotion.
- En cas de sensations anormales telles que des picotements dans les doigts, il est conseillé de retirer le Caroskin™ SilWrap, puis de le poser à nouveau en veillant à ne pas trop serrer. En cas de picotements permanents, enlever le Caroskin™ SilWrap et consulter votre thérapeute ou votre médecin.
- Si vous portez uniquement un Caroskin™ SilWrap, veillez à éviter les gonflements au niveau de la main et/ou des doigts. En cas de gonflement, déroulez le Caroskin™ SilWrap et contactez votre médecin. Il vous sera peut-être conseillé d'utiliser un gant de contention ou le pack Caroskin™ Hand SilWrap.
- En cas de problèmes d'irritations, il est recommandé de reporter le traitement de 2 à 3 jours avant de le poursuivre. Recommencez ensuite le traitement comme au début et prenez soin des mesures hygiéniques strictes sur le produit et sur la peau.
- En cas de contre-indications permanentes, contactez votre médecin.
- L'effet optimal de ce produit ne peut être garanti uniquement si l'entretien a été fait de manière correcte en utilisant les produits nettoyants adéquats.

Plus d'infos sur www.caroskin.eu & www.youtube.com/tricolast

vosre opinion / résultat @

[facebook.com/oedemacare](https://www.facebook.com/oedemacare)

twitter.com/oedemacare

[youtube.com/tricolast](https://www.youtube.com/tricolast)

caroskin.eu



Made by/Manufactured by:
Tricolast nv
Ommegangstraat 53
B-9800 Deinze
www.caroskin.eu

5°C - 20°C

see packaging